



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

v súlade s  
NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 453/2010

### ARAL ARALUB HLP 2

vydané výrobcom: 16.9.2008

verzia originálnej KBÚ: 6

preložené: 24.1.2011

strana 1 z 7

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

### 1.1. Identifikátor produktu

ARALUB HLP 2

Zmes

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Mazivo

Mazací tuk pre priemyselné aplikácie.

Presné použitie podľa technického listu produktu alebo odporúčaní konzultanta výrobcu/distribútora, prípadne použitia individuálne schváleného výrobcom alebo distribútorom.

Výrobok nie je určený pre širokú verejnosť.

Expozičný scenár: nebol vypracovaný

### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

#### **Distribútor v Slovenskej republike**

OIL Slovakia, spol. s r.o.

Adresa: Palackého 3, 949 01 Nitra, Slovensko

IČO: 36538540

Telefón / fax: 37/7410433 / 37/7410109

Email: oil@oil.sk

#### **Výrobca:**

Deutsche BP Aktiengesellschaft

Adresa : Erkelenzer Straße 20, D-41179 Mönchengladbach, Nemecko

Telefón +49 (0)2161 909-319, +49 -40-3594-05

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM (24-hodinová nepretržitá služba)

FNSP Bratislava, pracovisko Kramáre; Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Limbová 5, 833 05 Bratislava

telefón: + 421 2 5465 2307 / mobil: +421 911 166 066 / fax: + 421 2 5477 4605

e-mail: ntic@ntic.sk; www.ntic.sk

### Iné dôležité informácie:

Táto karta bezpečnostných údajov platí pre produkt v stave pri dodaní, ak nie je uvedené inak.

Kontaminácia inými látkami/zmesami môže zásadne zmeniť povahu dodaného výrobku a tým aj pozmeniť povahu/mieru uvedeného nebezpečenstva.

## 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Zmes nepodlieha klasifikácii a označovaniu v zmysle v zmysle Chemického zákona č. 67/2010 Z.z.

### 2.2. Prvky označovania

Klasifikácia nebezpečenstva: -

Symbol nebezpečenstva: -

R-vety: -

S-vety:

S 36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice.

S 45 V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku).

S 60 Tento materiál a príslušná nádoba musia byť zlikvidované ako nebezpečný odpad.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

#### Fyzikálno-chemické účinky

V prípade požiaru / termického rozkladu vznikajú nebezpečné plyny.

Nebezpečná reakcia so silnými kyselinami a oxidačnými prostriedkami.

#### Zdravotné účinky

- **Všeobecné**

V prípade úniku na dlážku - nebezpečenstvo pošmyknutia.

- **Po vdýchnutí**

Vdýchnutie produktu nie je pravdepodobné. Vdýchnutie produktov termického rozkladu vo forme aerosólov alebo dymu môže byť škodlivé.

- **Po kontakte s pokožkou**

Pri jednorazovom kontakte podráždenie nebolo pozorované. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Pri vysokotlakovom použití:

Prienik produktu pod vysokým tlakom cez pokožky je z medicínskeho hľadiska väčší úraz. Pozrite si informácie v odseku 4: Opatrenia prvej pomoci.



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

v súlade s  
NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 453/2010

### ARAL ARALUB HLP 2

vydané výrobcom: 16.9.2008

verzia originálnej KBÚ: 6

preložené: 24.1.2011

strana 2 z 7

- **Po kontakte s očami**  
môže spôsobiť ľahké, krátkodobé podráždenie alebo začervenanie očí, bez trvalých následkov.
- **Po požití**  
V prípade požitia malých množstiev nie sú zdravotné problémy pravdepodobné, pri požití väčšieho množstva nevoľnosť a hnačky.

#### **Environmentálne účinky**

Pri úniku do spodných vôd hrozí kontaminácia pitnej vody. Bezpodmienečne zabrániť úniku zmesi do kanalizácie, povrchových vôd, podzemných vôd a pôdy.

### 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

#### **3.2. Zmesi**

##### Zloženie

vysoko rafinované základové minerálne oleje (DMSO-extrakt < 3 % podľa IP 346)<sup>[1]</sup>, mydlá, aditíva

Nebezpečné zložky: neobsahuje v koncentráciách nad zákonnými limitmi

[1] Látka s predpísaným najvyšším prípustným limitom expozície na pracovisku (viď. odsek 8)

### 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

#### **4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

##### Po kontakte s očami

Oči okamžite vypláchnite veľkým množstvom čistej vody po dobu minimálne 15 minút. Viečka podržte palcom a ukazovákom široko otvorené a pohybujte očami na všetky strany. Kontaktné šošovky vopred vyberte a chráňte nezasiahnuté oko. Pri podráždení alebo pretrvávajúcich problémoch konzultujte ďalší postup s očným lekárom. Okolie oka umyte čistou vodou.

##### Po kontakte s pokožkou

Zasiahnutú pokožku umyte veľkým množstvom vody a mydlom. Aplikujte regeneračný krém. Kontaminovaný odev a obuv okamžite vymeňte a pred opätovným použitím nechajte vyčistiť.

##### Po inhalácii

zabezpečte čerstvý vzduch. Pri pretrvávajúcich problémoch privolajte/vyhľadajte lekársku pomoc. Pri bezvedomí postihnutého uložte a prepravujte v stabilizovanej polohe na boku – okamžite privolajte lekára.

##### Po požití

Zvracanie nevyvolávajte okrem prípadov výslovného pokynu lekára. Vypláchnite ústa vodou. V prípade bezvedomia postihnutej osobe nič nenalievať do úst. V prípade požitia väčšieho množstva okamžite privolajte prvú lekársku pomoc.

#### **4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

viď. odsek 2.3 a odsek 11

#### **4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Viď. odsek 4.1, liečba je závislá od symptómov a zmiernení účinkov.

##### Upozorneniu k úrazom spôsobeným kontaktom s produktom pod tlakom:

postriekanie pokožky s produktom, ktorý je pod vysokým tlakom, je akútny stav ohrozenia života. Poranenie sa najskôr javí ako nie závažné, v priebehu niekoľkých hodín ale tkanivo napučne, sfarbí sa a je mimoriadne bolestivé a spojené so silnou subkutánnou nekrózou. Je potrebné bezpodmienečne vykonať chirurgický zákrok. Dôkladné a rozsiahle otvorenie rany a pod ňou ležiaceho tkaniva je nevyhnutné na redukciu straty tkaniva a zamedzenie / obmedzenie trvalého poškodenia. V dôsledku vysokého tlaku môže produkt preniknúť do hlbokých oblastí tkaniva.

### 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

#### **5.1. Hasiace prostriedky**

##### Vhodné hasiace prostriedky

pena alebo suché hasiace prostriedky.

Hasiace prípravky zvolte aj s ohľadom na okolité produkty a podmienky.

Nádrže vystavené ohňu alebo vysokej teplote chladiť, ak je to možné, odstrániť ich z ohrozeného priestoru.

##### Hasiace prostriedky, ktoré z bezpečnostných dôvodov nemožno použiť

prúd vody

#### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nebezpečné plyny vznikajúce pri horení: CO, CO<sub>2</sub>, pyrolýzne produkty.

Zvyšky po požiari, kontaminovaná voda a zvyšky hasiaceho média majú škodlivý vplyv na životné prostredie - zneškodniť podľa platných predpisov a nariadení.

Kontaminovanú vodu ohradiť a zbierať osobitne – nesmie uniknúť do kanalizácie.

Produkt nie je pri správnom použití a skladovaní explozívny

#### **5.3. Rady pre požiarnikov**

izolovaný dýchací požiarny výzbroj + celotelový ochranný odev.





## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

v súlade s  
NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 453/2010

ARAL ARALUB HLP 2

vydané výrobcom: 16.9.2008

verzia originálnej KBÚ: 6

preložené: 24.1.2011

strana 3 z 7

### 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy :

Nesmú byť prijaté žiadne opatrenia, ktoré by boli spojené s ohrozením ľudí alebo ktoré neboli dostatočne natrénované. Evakuácia okolia: nepovolané osoby musia okamžite opustiť miesto havárie a ohrozené priestory. Miesto úniku a okolie, ktoré môže byť zasiahnuté, označiť (napr. páskou). V prípade úniku väčších množstiev privolajte na pomoc pri likvidácii špecializované jednotky (hasičov).

Počas likvidácie úniku a čistenia noste prostriedky osobnej ochrany: rukavice, pracovný ochranný odev a ochranné okuliare, zamedzte dlhodobému alebo intenzívnemu kontaktu pokožky s prípravkom, dbajte na dôkladné následné očistenie pokožky, zamedzte vdychovaniu výparov, odstráňte potenciálne zdroje zapálenia, nefajčite, zabezpečte dostatočné vetranie



#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie :

Zamedzte rozširovaniu a úniku produktu.

Zabráňte úniku do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd a pôdy.

Ak by mal únik predstavovať kontamináciu životného prostredia, informujte príslušné orgány životného prostredia.

V prípade úniku väčšieho množstva predstavuje ohrozenie životného prostredia.

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie :

Netesné miesto uzatvorte, ak je to bezpečne možné. Zásobník odstráňte z miesta úniku. Produkt ohradte a odčerpajte ho alebo ho pozbierajte lopatou. Na kontaminované miesto nasypťte prostriedok na absorpciu olejov (napríklad, piesok, zeminu, vermikulit, kremelina, špeciálne absorbéry petrochemických produktov). Znehodnotený materiál a použitý absorpčný prostriedok uskladnite vo vhodných odpadových nádobách. Zneškodnenie v akreditovanom podniku.

Ak by mal únik predstavovať kontamináciu životného prostredia, informujte príslušné orgány životného prostredia.

#### 6.4. Odkaz na iné oddiely:

Informácie o bezpečnom zaobchádzaní pozrite v kapitole 7.

Informácie o osobnej ochrannéj výbave pozrite v kapitole 8.

Informácie o zneškodnení pozrite v kapitole 13.

### 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Držte mimo dosahu tepelných zdrojov a zdrojov zapálenia.

Zamedzte dlhodobému alebo intenzívnemu kontaktu pokožky s prípravkom, dbajte na dôkladné následné očistenie pokožky.

Noste vhodné ochranné prostriedky.



#### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

Skladovať len v originálnych zásobníkoch, tesne uzatvorených.

Skladovať v chladných priestoroch od 5 do 40 °C. Chráňte pred teplom a inými potenciálnymi zdrojmi zapálenia.

Dbajte na dostatočné vetranie skladovacích priestorov.

Skladovať oddelene od horľavín, kyselín a oxidačných prostriedkov. Skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmív.

#### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Nie sú.

### 8. KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

#### 8.1. Kontrolné parametre

P.Č.	Chemická látka	EC	CAS	Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL)				Upoz.
				priemerná		hraničná		
				ml.m <sup>-3</sup> (ppm)	mg.m <sup>-3</sup>	kategória	mg.m <sup>-3</sup>	
196.	oleje minerálne - rafinované	-	-	-	5	-	-	

Zdroj: Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 300/ 2007 Z.z.

#### 8.2. Kontroly expozície

Ako prevencia únikov a následnej expozície dbajte na riadne uzatvorenie zásobníkov. Dodržiavajte najvyššie prípustné expozičné limity v ovzduší na pracovisku, ak sú prekročené, zaistíte vhodné odsávanie / vetranie.

#### Kontrola expozície na pracovisku

Na udržanie koncentrácie výparov na pracovisku pod hodnotami pracovných koncentrácií nainštalujte odsávacie zariadenia alebo iné technické zariadenia. Výhodné je použitie lokálneho odsávania, pretože zamedzí kontaminácii na mieste vzniku a zabraňuje rozširovaniu látky do iných oblastí.

Zamedzte kontaktu s očami a pokožkou.

Dodržiavajte hygienické pravidlá: po manipulácii a na konci pracovného dňa ako aj pred jedlom, fajčením alebo návštevou toalety si dôkladne umyte ruky



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

v súlade s  
NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 453/2010

### ARAL ARALUB HLP 2

vydané výrobcom: 16.9.2008

verzia originálnej KBÚ: 6

preložené: 24.1.2011

strana 4 z 7

Kontaminovaný odev a obuv okamžite vymeňte.  
Nenoste vo vreckách odevu handry nasiaknuté prípravkom.  
Pri práci nejedzte, nepite, nesmrkajte a nefajčite.

#### a) Ochrana dýchacích ciest

Ochrana dýchacieho ústrojenstva nie je v normálnych prípadoch potrebná, ak je prirodzené alebo lokálne vetranie postačujúce na kontrolu expozície. V prípade nedostačujúceho vetrania noste ochranný dýchací prístroj. Ochrana dýchacieho ústrojenstva sa musí vyskúšať, aby pri každom použití bolo zaistené správne dosadenie.

Dýchacie prístroje na filtrovanie vzduchu nie sú v prípade podmienok s nedostatkom kyslíka (napríklad pri nízkej koncentrácii kyslíka) postačujúce a sú pokladané za nevhodné, ak je škodlivá látka prítomná v koncentrácii predstavujúcej významné riziko. V takýchto prípadoch je potrebné použitie dýchacieho prístroja s prísunom kyslíka.

V prípade, že je vhodný dýchací prístroj s filtrovaním vzduchu, je možné použiť filter častíc pre hmlu alebo výpary. Použite filter typu P alebo rovnakých štandardov. Prípadne použite kombinovaný filter častíc a organických plynov a výparov (teplota varu >65 °C), ak sú z dôvodu vysokej teploty výrobu prítomné aj výpary alebo nadmerný zápach. Použite filtre typu AP alebo rovnakých štandardov.

#### b) Ochrana rúk

Noste ochranné rukavice, ak sa očakáva dlhší alebo opakovaný kontakt.

Ochranné rukavice odolné voči chemikáliám, odporúčanie ochranné rukavice z nitrilkaučuku.

Správny výber ochranných rukavíc závisí od chemikálie, s ktorou sa bude manipulovať, od pracovných podmienok a od stavu samotných rukavíc (aj najlepšie ochranné rukavice, ktoré sú rezistentné voči chemikáliám, sú po niekoľkonásobnom kontakte s chemikáliou netesné). Výber a výmenu ochranných rukavíc vykonajte po konzultácii s ich dodávateľom / výrobcom pri zohľadnení pracovných podmienok.



#### c) Ochrana zraku

ochranné okuliare s postrannou ochranou

#### d) Ochrana kože

ochranný pracovný odev na zamedzenie povrchového kontaktu s pokožkou (bavlna; zmes bavlna/polyester), v prípade rozstrekovania alebo možnosti rozsiahlej kontaminácie (napríklad pri odstraňovaní úniku, čistení) gumová zástera + gumové čizmy.

#### Kontrola environmentálnej expozície

Zamedzte úniku.

Zneškodnenie podľa predpisov.

## 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad	tuk
Farba	hnedá
Zápach	olejovitý
pH:	neaplikovateľné
Teplota topenia/tuhnutia [°C]	údaj neuvedený
Teplota varu/destilačný rozsah [°C]	údaj neuvedený
Teplota vzplanutia [°C]	> 200 (zatvorený teglik)
Rýchlosť odparovania	údaj neuvedený
Horľavosť	zmes nie je samozápalná
Horné/dolné limity výbušnosti	údaj neuvedený
Tlak pár [hPa] pri 20 °C	údaj neuvedený
Hustota pár	údaj neuvedený
Relatívna hustota [g/cm <sup>3</sup> ] pri 25 °C	0,92
Rozpustnosť vo vode	nerozpustný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda [logK]	> 3
Teplota samovznietenia	údaj neuvedený
Teplota rozkladu	údaj neuvedený
Viskozita kinematická [mm <sup>2</sup> /s]	údaj neuvedený
Výbušné vlastnosti	netvorí výbušné zmesi
Oxidačné vlastnosti	údaj neuvedený

### 9.2. Iné informácie –

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

Údaje neuvedené.

### 10.2. Chemická stabilita

Produkt je stabilný pri použití a skladovaní podľa určenia.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Pri normálnom skladovaní a normálnom použití nedochádza k nebezpečným reakciám. Pri normálnom skladovaní nedochádza k nebezpečnej polymerizácii.



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

v súlade s  
NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 453/2010

### ARAL ARALUB HLP 2

vydané výrobcom: 16.9.2008

verzia originálnej KBÚ: 6

preložené: 24.1.2011

strana 5 z 7

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Vysoké teploty, priamy vplyv zdrojov zapálenia.

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

oxidačné činidlá

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

V prípade požiaru alebo termického rozkladu: CO, CO<sub>2</sub>, jedovaté pyrolyzne plyny

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

#### **Expozícia stykom s okom**

môže spôsobiť ľahké, prechodné začervenanie alebo podráždenie, bez trvalých následkov.

#### **Expozícia stykom s pokožkou**

Pri krátkom / zriedkavom styku nie je podráždenie pravdepodobné, opakovaný alebo dlhodobý styk s pokožkou môže pokožku odmastiť, čo môže najmä u citlivých osôb viesť k podráždeniu pokožky a vzniku dermatitídy.

#### **Po vdýchnutí**

v normálnom prípade z dôvodu nízkeho tlaku pri bežnej teplote sa nepredpokladajú zdravotné problémy. Vdýchnutie produktov termického rozkladu vo forme aerosólov alebo dymu môže byť škodlivé.

#### **Po požití**

V prípade požitia malých množstiev nie sú zdravotné problémy pravdepodobné, pri požití väčšieho množstva nevoľnosť a hnačky.

#### Toxikologické údaje o zložkách

nie sú k dispozícii

#### Toxikologické údaje pre zmes

nie sú k dispozícii

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1. Toxicita

Nepredpokladá sa škodlivosť pre vodné organizmy.

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Výrobok je vo vode takmer nerozpustný a na základe zloženia biologicky odbúrateľný.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

u produktu sa nepredpokladajú sklony k bioakumulácii a prechodu do potravinového reťazca.

### 12.4. Mobilita v pôde

peniknutie produktu do pôdy nie je pravdepodobné.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

údaj nie je k dispozícii

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

pri úniku do ochranného pásma pitnej vody hrozí jej kontaminácia.

## 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Vzniku odpadov je podľa možnosti treba zamedziť alebo ho minimalizovať.

Prázdne zásobníky môžu obsahovať zvyšky produktu.

Odpady a zásobníky je potrebné nechať bezpečne zlikvidovať.

Zneškodnenie tohto produktu a vedľajších produktov sa musí vykonať za rešpektovania požiadaviek ochrany životného prostredia a zákonov o zneškodňovaní odpadov. Produkty nevhodné na recykláciu nechajte zlikvidovať v akreditovanom podniku. Zamedzte šíreniu a úniku materiálu ako aj jeho kontaktu s pôdou, vodami, kanalizáciou.

#### Kategorizácia zmesi ako odpadu

Zaradenie vykonajte s prihliadnutím na špecifiká procesu použitia produktu a jeho prípadnú kontamináciu inými látkami.

Katalógové číslo odpadu podľa Európskeho katalógu odpadov: 12 01 12 / Použité vosky a tuky.

#### Kategorizácia obalov ako odpadu

Katalógové číslo odpadu podľa Európskeho katalógu odpadov: 15 01 10 / Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami.



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

v súlade s  
NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 453/2010

**ARAL ARALUB HLP 2**

vydané výrobcom: 16.9.2008

verzia originálnej KBÚ: 6

preložené: 24.1.2011

strana 6 z 7

### 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

		ADR/RID	IMDG/GGVSee	ICAO-TI a IATA-DGR
14.1.	Číslo OSN	Prípravok nie je nebezpečný materiál pre prepravu (podľa ADR/RID, IMDG/GGVSee, ICAO-TI/ICAO-DGR).		
14.2.	Správne expedičné označenie OSN			
14.3.	Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu			
14.4.	Obalová skupina			
14.5.	Nebezpečnosť pre životné prostredie			
14.6.	Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa			
14.7.	Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC			

### 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)
- Nariadenie komisie (EÚ) č. 453/2010 z 20. mája 2010, ktorým sa mení a doplňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 356/ 2006 Z.z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci
- Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 300/ 2007 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci
- Zákon o odpadoch č. 223/2001 Z.z.
- Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).
- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006
- Nariadenie komisie (ES) č. 790/2009 z 10. augusta 2009, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení a doplňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

#### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

nebolo vykonané

### 16. INÉ INFORMÁCIE

#### Revízie:

-

#### Údaje o klasifikácii:

Klasifikácie zmesi bola uskutočnená výrobcom podľa smernice 1999/45/ES a prispôbená distribútorom na požiadavky zákona NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).

#### Ďalšie informácie

Informácie o použití si prečítajte v technickom liste produktu.  
Určené len pre profesionálnych užívateľov.

#### Vyhlasenie:

Boli podniknuté všetky primerané kroky na zaistenie, aby informácie uvedené v tomto dokumente týkajúce sa zdravia, bezpečnosti a životného prostredia boli presné k dátumu vydania. S ohľadom na presnosť a úplnosť dát a informácií nepreberáme záruku. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a nie sú zárukou vlastností výrobku. Tieto informácie sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný, a uvedené údaje už nemusia platiť pri jeho ďalšom zmiešaní s inými látkami alebo použití.

Údaje a informácie platia, ak je výrobok použitý na účel, na ktorý bol predaný. Výrobok nesmie byť bez predchádzajúcej konzultácie použitý na iný účel.



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

v súlade s  
NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 453/2010

### ARAL ARALUB HLP 2

vydané výrobcom: 16.9.2008

verzia originálnej KBÚ: 6

preložené: 24.1.2011

strana 7 z 7

Užívateľ je povinný tento výrobok otestovať a bezpečne ho používať a dodržiavať všetky platné zákony a predpisy. V žiadnom prípade nezbavujú užívateľa pri používaní výrobku od nutnosti poznať zákony v odbore jeho činnosti. Užívateľ je sám zodpovedný za to, že pri používaní výrobku budú dodržiavané vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia. Dodávateľ nepreberá zodpovednosť za škodu alebo škody na zdraví, ak sú výsledkom použitia na iný ako schválený účel, nerespektovania odporúčaní alebo vznikli v dôsledku nebezpečenstva, ktoré vyplýva z povahy produktu.

Tento dokument nie je zostavený za účelom osvedčenia kvality.

**Riadenie dokumentácie** (hodiace sa označiť krížikom):

- Tento výtlačok KBÚ je riadený dokument.
- Tento výtlačok KBÚ je neriadený dokument.